



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

as well as fictitious, full of interesting and terrible incidents; that it had comedies of character and plot, in which vice and folly were represented as they should be; that it had, finally, pastorals abounding in delicacy, imagination, and beauty. It created and retained these treasures, and had increased them even to excess, before a single dramattick performance had appeared on any other theatre in Europe, which was in any degree distinguished for genius, reason, or sentiment.

---

*Preamble to a letter from the Dey of Algiers to the President of the U. S. Translated from the Arabick.*

[This curious specimen of the modern regal style of the East, was sent to us from the Mediterranean, by a gentleman who was at Algiers soon after the Dey's letter was written, and who was acquainted with our consul in that place. We can vouch, therefore, for its genuineness, and the accuracy of the translation.]

WITH the aid and assistance of Divinity, and in the reign of our Sovereign, the Asylum of the world, powerful and great monarch, transactor of all good actions, the best of men, the shadow of God, Director of the Good Order, king of kings, supreme ruler of the world, emperour of the earth, emulator of Alexander the Great, possessor of great forces, sovereign of the two worlds, and of the seas, king of Arabia and Persia, emperour, son of an emperour, and conqueror, *Mahmood Kan*, (may God end his life with prosperity, and his reign be everlasting and glorious,) his humble and obedient servant, actual sovereign, governour, and chief of Algiers, submitted forever to the order of his imperial Majesty's noble throne, *Omar Pasha* (may his government be happy and prosperous);—

To his Majesty the emperour of America, its adjacent and dependent provinces and coasts, and wherever his government may extend, our noble friend, the support of kings of the nations of Jesus, the pillar of all Christian sovereigns, the most glorious amongst the princes, elected amongst many lords and nobles, the happy, the great, the amiable James Madison, emperour of America, (may his reign be happy and glorious, and his life long and prosperous,) wishing him long possession of the seat of his blessed throne, and long life and health, amen;—hoping that your health is in good state, I inform you that mine is excellent (thanks to the Supreme Being,)

constantly addressing my prayers to the Almighty for your felicity, &c. &c.

---

## ORIGINAL POETRY.

---

### *Translation of the Ninth Satire of Boileau.*

THIS Satire is perfectly in the taste of Horace, and is by far the most powerful of any which have yet been presented to our readers. Modern literature perhaps possesses nothing comparable to it ; for though Byron's Satire has equal severity of invective, and occasionally the same force of antithesis, yet it is destitute of that wonderful ingenuity of plan, which is almost peculiar to the productions of the author before us. Under the pretext of censuring his own faults, M. Boileau here adroitly exposes to ridicule a crowd of authors, who had coarsely expressed their indignation at being attacked in his former Satires. From beginning to end, he carries on a sharp dialogue with his own mind, and in the midst of their mutual reproaches, repartees, and rejoinders, some how or other, every body else fares worse than the angry disputants themselves.<sup>1</sup>

Look ye, my mind ! a lecture I *must* read,  
Your faults I'll bear no more—I won't indeed !  
Too long already has my bending will  
Allow'd your tricks and insolence their fill ;  
But since you've push'd my patience to the last,  
Have at you now ! I'll blow a wholesome blast.

Why what ! to see you in that ethic mood,  
Like Cato, prating about bad and good,  
Judging who writes with merit, and who not,  
And teaching reverend doctors what is what,  
One would suppose, that covered over quite  
With darts of Satire ready wing'd for flight,

<sup>1</sup> After writing the above introduction, we found in the Geneva quarto edition of 1716, the following encomium, which, while it justifies, at the same time far transcends our own.

“ This Satire is without contradiction the finest of the whole, and exceeds all the others for art, invention, and finesse. In one word, we may boldly put it in competition with, and perhaps even in preference to every thing of the most perfect in its kind, with which antiquity has furnished us.”